

CHÚNG TÔI Ở ĐÂY VÌ BẠN

# HÃY LIÊN

# TIẾNG



HÃY LIÊN HỆ ĐỂ ĐƯỢC HỖ TRỢ,  
BẠN KHÔNG ĐƠN ĐỘC



## TIÊU ĐỀ IX NGHIÊM CẤM HÀNH VI GÌ?

Tiêu đề IX nghiêm cấm sự quấy rối tình dục, phân biệt đối xử trên cơ sở giới tính và mọi trường hợp tấn công tình dục, bạo lực hèn hèn, bạo lực gia đình hoặc sự rình rập

## TÔI NÊN LÀM GÌ NẾU ĐÃ GẶP PHẢI SỰ QUẤY RỐI HOẶC TẤN CÔNG TÌNH DỤC?



### HÃY ĐẾN NƠI AN TOÀN

Nếu bạn lo sợ cho sự an toàn của mình, hãy gọi 911 ngay lập tức.

Đối với một cuộc tấn công trong khu đại học, hãy gọi cho Campus Safety tại:

Đại học Cypress (714) 484-7387  
Đại học Fullerton (714) 992-7777  
NOCE (Khu đại học Anaheim) (714) 808-4911



### TÌM KIẾM DỊCH VỤ CHĂM SÓC VÀ HỖ TRỢ VỀ CẢM XÚC

Đường dây nóng xử lý khủng hoảng cấp cứu có nhân viên tư vấn luôn túc trực 24 giờ mỗi ngày tại:  
(714) 957-2737, (949) 752-1971 hoặc  
(714) 834-4317.

Các Trung tâm Y tế tại Khu đại học cũng luôn sẵn sàng cung cấp hỗ trợ tại:

Đại học Cypress (714) 484-7361  
Đại học Fullerton (714) 992-7093  
NOCE Sinh viên tại Khu đại học Anaheim có thể gọi cho Campus Safety để được giới thiệu tại NOCE (714) 808-4911.



### TÌM KIẾM DỊCH VỤ CHĂM SÓC Y TẾ SỚM NHẤT CÓ THỂ

Tìm kiếm dịch vụ chăm sóc y tế để đánh giá và điều trị các chấn thương thể chất mà bạn có thể đã phải chịu đựng và thu thập bằng chứng về vụ tấn công. Nếu bạn đang ở khu đại học, bạn có thể đến Trung tâm Dịch vụ Y tế của Khu đại học để được hỗ trợ.



### BÁO CÁO VỀ VỤ TẤN CÔNG CHO ĐIỀU PHỐI VIÊN THEO TIÊU ĐỀ IX CỦA KHU ĐẠI HỌC

Điều phối viên theo Tiêu đề Title IX của Khu đại học Cypress  
(714) 484-7335  
pdedios@cypresscollege.edu

Điều phối viên theo Tiêu đề Title IX của Khu đại học Fullerton  
(714) 992-7088  
ELipizgonzalez@fullcoll.edu

Giáo dục Thường xuyên Bắc Orange  
Điều phối viên theo Tiêu đề IX (714) 808-4660  
mgutierrez@NOCE.edu

**HÃY NHỚ RẰNG TRẢI NGHIỆM NÀY KHÔNG PHẢI LÀ LỖI CỦA BẠN. HÃY LIÊN HỆ ĐỂ ĐƯỢC HỖ TRỢ, BẠN KHÔNG ĐƠN ĐỘC.**

Điều phối viên theo Tiêu đề IX có thể giúp bạn với các biện pháp hỗ trợ như đưa ra lệnh cấm tiếp xúc, có người đi kèm và gia hạn thời gian làm bài tập hoặc lớp học. Điều phối viên theo Tiêu đề IX cũng giúp xử lý các khiếu nại và phân biệt đối xử bất hợp pháp dựa trên những yếu tố như chủng tộc, tôn giáo và sắc tộc.

